

DE VALÈRE

A  
TOURBILLON

## Un personnel cosmopolite !

Lors des vendanges de l'année dernière, les vignerons recrutaient difficilement du personnel. Cette année, la situation est toute différente. Des jeunes gens venant de France, d'Italie, d'Angleterre ou du Portugal sont arrivés dans notre canton, spécialement pour cette période des vendanges.

Dans la matinée de lundi, j'ai rencontré un jeune Anglais portant le « cacolet » dans le parchet de Clavoz. Style « hippie » : longs cheveux, savates, bermudas, petite chemisette blanche.

Ce n'est certes pas l'équipement idéal du porteur ! Mais son employeur se déclare satisfait de son travail. Ce jeune veut gagner quelques sous, car il va poursuivre son périple à travers le monde.

A l'entrée d'une cave d'un marchand de vin de la place, une jeune fille sollicite du travail comme vendangeuse.

Je viens de Payerne en auto-stop.

— Quelle est votre profession ?

— Typographe. Mais depuis six mois, je suis au chômage, et je cherche du travail temporaire pour gagner quelque argent.

Cette année donc, il n'y a que l'embarras du choix. Un métral faisait toutefois cette remarque : « Le Valaisan et le Confédéré ne se présentent pas comme porteurs, car... c'est trop pénible. » —gé—

Mercredi 6 octobre 1976 — Page 23

## AVEC LES ARTISTES VALAISANS

SION. — L'Association valaisanne des artistes (AVA) exposera des œuvres de 25 de ses membres, du 8 octobre au 3 novembre à l'église des Jésuites. Le vernissage de cette exposition est prévu pour le vendredi 8 octobre.

Cette exposition, ouverte tous les jours de 15 à 19 heures, avec entrée libre, sera placée sous le patronage de MM. Antoine Zufferey, conseiller d'Etat, Félix Carruzzo, président de la ville de Sion, Albert de Wolff, conservateur des musées cantonaux. L'AVA est actuellement présidée par M. André-Paul Zeller, d'Ollon (VD). Les autres membres du comité sont MM. Jean-Charles Knupfer, Sion, vice-président, Claude Estang, Corseaux, secrétaire, Aloïs Vanoni, Martigny, caissier, Mme Elisabeth Veillard, Châteauneuf, Jean-Paul Faisant, Martigny, René Pedretti, Bex, Robert Vassaux, Vernayaz, membres. Voici la liste des 25 exposants :

Thérèse Bille, Raymond Bottinelli, Robert Défago, Alfred Delpretti, Claude Estang, Cyrille Evéquoz, Jean-Paul Faisant, Cécil Gross, Micheline Jomin-Magnin, Jean Karmzin, Jean-Charles Knupfer, Liliane

Marasco, Paul Messerli, René Pedretti, Letia Perret-Roduit, Rose Praz, Jean-Marc Puttallaz, Mizette Putallaz, Michel Roduit, Mathilde Spagnoli, Raymond Tornay, Robert Vassaux, César Wütrich, François Wirsch, André-Paul Zeller.

# L'exposition de l'AVA : un contact avec le monde

SION. — Vendredi en fin d'après-midi, a eu lieu à l'église des Jésuites le vernissage de la 10<sup>e</sup> exposition de l'Association valaisanne des artistes (AVA). M. Antoine Zufferey, président du Conseil d'Etat souligne, dans la plaquette éditée à cette occasion :

« Face à son œuvre, l'artiste se sent seul avec, d'une part, ce qu'il veut exprimer et, de l'autre, une matière qu'il faut vaincre. Face à ses contemporains, il est l'original, celui qui n'a pas les mêmes joies, pas les mêmes angoisses et pas le même rythme de vie. Sa grandeur l'isole. »

« On comprend dès lors qu'une association comme l'AVA regroupe les artistes et leur permette de s'épauler. Lorsqu'une telle association organise une exposition, elle offre à l'artiste un contact avec le monde. Elle lui permet cette transmission sans laquelle il n'est point de message et point d'art. »

Le nombreux public qui a participé au vernissage est allé de découverte en découverte. Chaque artiste présente effectivement ses meilleures créations. Depuis la dernière exposition, ces artistes s'affirment et s'affinent. Cette 10<sup>e</sup> édition est incontestablement un authentique reflet de l'art pictural dans notre canton.

— gé —

### G A S T R O N O M I E

#### Restaurant Les Fougères

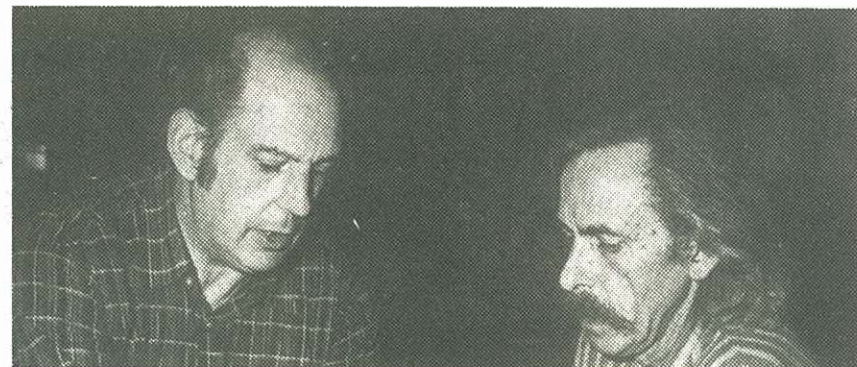
Châteauneuf  
Tél. 027/36 15 18

#### Nos spécialités de chasse

- \* Selle de chevreuil Grand-Veneur
- \* Noisette de chevreuil

- Et toujours à la carte
- \* Tournedos au poivre
  - \* Rognons flambés

Lundi 11 octobre 1976



MM. André-Paul Zeller et Jean-Charles Knupfer, respectivement président et vice-président de l'AVA, lors de la préparation de l'exposition.